ROK CUP
INTERNATIONAL FINAL
2013

REGOLAMENTO TECNICO

1. GENARALE
Il kart e qualsiasi modifica devono essere conformi al regolamento specifico della Rok Cup e alle Prescrizioni Generali sottostanti.

1.1
E' dovere di ogni Concorrente dimostrare ai Commissari che il suo kart è integralmente conforme al regolamento nel corso dell'intero evento.

1.2 Modifiche
Ogni modifica è proibita se non è esplicitamente autorizzata da un articolo di questo regolamento o per ragioni di sicurezza. Per modifica si intende qualsiasi operazione che cambia l'aspetto iniziale, le dimensioni, i disegni o le fotografie di una parte originale omologata.

1.3 Aggiunta di materiale o parti
Qualsiasi aggiunta o fissaggio di materiale o parti è proibita se non è espressamente autorizzata da un articolo di questo Regolamento o per ragioni di sicurezza. Il materiale rimosso non può più essere riutilizzato. Ricostruire la geometria della scocca, in seguito ad un incidente, è autorizzato se fatto tramite l'aggiunta di materiale necessario per le riparazioni (metallo aggiuntivo per la saldatura, etc.); altre parti che si possono logorare o danneggiare non possono essere riparate con aggiunta o fissaggio di materiale, a meno che non sia autorizzato da un articolo di questo Regolamento.

2 CLASSI

3 classi sono ammesse nella Rok Cup International Final: Junior Rok, Senior Rok e Super Rok.
I kart usati nelle 3 classi si diversificano per il motore:

TECHNICAL REGULATIONS

1. GENERAL
The kart and any modification must conform to the specific regulations of the Rok Cup and to the General Prescriptions below.

1.1
It is the duty of every Entrant to prove to the Scrutineers and to the Stewards that his kart integrally complies with the Regulations throughout the event.

1.2 Modifications
Any modification is forbidden if it is not explicitly authorised by an article of these Regulations or for safety reasons. By modification are meant any operations likely to change the initial aspect, the dimensions, the drawings or the photographs of an original homologated part.

1.3 Adjunction of material or parts
Any adjunction or fixation of material or of parts is forbidden if it is not expressly authorised by an article of these Regulations or for safety reasons. Removed material may not be used again. Rebuilding the frame geometry, following an accident, is authorised by adjunction of the materials necessary for the repairs (additional metal for welding, etc.); other parts which may be worn out or damaged may not be repaired by addition or fixation of material, unless an article of these Regulations authorises it exceptionally.

2 CLASSES

Three classes are admitted in the Rok Cup International Final: Junior Rok, Senior Rok and Super Rok.
The karts used in the 3 classes differ from the engine:

ROK CUP
INTERNATIONAL FINAL
2013

Junior Rok	Rok 125cc Junior
Senior Rok	Rok 125cc
Super Rok	Super Rok 125cc

(Si veda la Scheda d'Identificazione del motore Rok, la Scheda d'Identificazione del motore Rok Junior e la Scheda d'Identificazione del motore Super Rok)

3 KART

3.1 Richieste Generali

In conformità con i paragrafi 2.1; 2.2, dell'Art.2, *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

4 CHASSIS

Sono ammessi solo telai con omologa CIK FIA in corso di validità e in conformità con il paragrafo 3 dell'Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

Diametro massimo dell'assale 50mm; spessore come da Regolamento Tecnico CIK FIA; il materiale di costruzione del telaio, dell'assale posteriore e del piantone dello sterzo deve essere acciaio magnetico, come da Regolamento Tecnico CIK FIA.

5 DIMENSIONI E PESO

In conformità con il paragrafo 4, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

Classe Rok Junior: il peso minimo di pilota e kart deve essere 145 kg.

Classe Rok Senior: il peso minimo di pilota e kart deve essere 160 kg.

Classe Super Rok: il peso minimo di pilota e kart deve essere 165 kg.

6 PARAURTI

Sono obbligatorie le protezioni anteriori, posteriori e laterali. Questi paraurti devono essere fatti di acciaio magnetico. Per tutte le categorie, devono essere omologati con le carenature (in conformità con paragrafo 5, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA).

Junior Rok	Rok 125cc Junior
Senior Rok	Rok 125cc
Super Rok	Super Rok 125cc

(See Identification Sheet of the Rok engine, the Identification Sheet of the Junior Rok engine and the Identification Sheet of the Super Rok engine).

3 KART

3.1 General Requirements

In compliance with paragraphs 2.1; 2.2 Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

4 CHASSIS

Only chassis are allowed which have a current valid CIK FIA homologation and are in compliance with paragraph 3, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations. Maximum diameter for rear axle is 50mm, thickness according to CIK FIA Technical Regulations; the material of the chassis, rear axle and steering column must be magnetic steel according to CIK FIA Technical Regulations

5 DIMENTIONS AND WEIGHT

In compliance with paragraph 4, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

Junior Rok Class: Minimum weight of the driver and the kart is 145 Kg.

Senior Rok Class: Minimum weight of the driver and the kart is 160 Kg

Super Rok Class: Minimum weight of the driver and the kart is 165 Kg

6 BUMPERS

They are compulsory front, rear and side protections. These bumpers must be made of magnetic steel. For all categories, they must be homologated with the bodyworks. (in compliance with paragraph 5, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations).

6A PROTEZIONE POSTERIORE
In tutte e 3 le classi: Junior Rok, Rok e Super Rok è obbligatorio l'utilizzo della protezione posteriore omologata CIK FIA.

7. PIANALE
In conformità con il paragrafo 6, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

8. CARENATURE
Le carenature devono avere omologa CIK FIA in corso di validità e devono essere conformi al paragrafo 7.1, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

9 TRASMISSIONE
In conformità con il paragrafo 8, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

10 PARA CATENA
Il para catena è obbligatorio e deve coprire in modo efficiente il pignone e la corona fino a sotto l'asse centrale della corona. Una protezione totale che copre il pignone, la catena e la corona è obbligatoria in tutte le categorie senza cambio.

11 SOSPENSIONI
In conformità con il paragrafo 10, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

12 FRENI
I freni devono avere omologa CIK FIA in corso di validità e devono essere conformi al paragrafo 11, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

13 STERZO
In conformità con il paragrafo 12, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

6A REAR PROTECTION
In all the 3 classes: Junior Rok, Rok and Super Rok the use of the CIK FIA homologated rear protection is mandatory.

7 FLOOR TRAY
In compliance with paragraph 6, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

8 BODYWORK
Bodywork must be have a current valid CIK FIA homologation and must be in compliance with paragraph 7.1 of Art. 2 *General Prescriptions* CIK FIA Technical Regulations.

9 TRANSMISSION
In compliance with paragraph 8, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

10 CHAIN GUARD
It is compulsory and must efficiently cover the sprocket and the crown wheel down to the centre of the crownwheel axis. A full protection totally covering the sprocket, the chain and the crown wheel is mandatory in all categories without a gearbox.

11 SUSPENSION
In compliance with paragraph 10, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

12 BRAKES
Brakes must have a current and valid CIK FIA homologation and must be in compliance with paragraph 11, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

13 STEERING
In compliance with paragraph 12, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

14 SEDILE
In conformità con il paragrafo 13, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

15 PEDALI
In conformità con il paragrafo 14, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

16 ACCELERATORE
In conformità con il paragrafo 15, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

17 MOTORE

Sono ammessi solo i motori Rok in conformità con la "Scheda di Identificazione Rok" e la "Scheda di Identificazione Rok Junior"; sono ammessi solo motori Super Rok in conformità con la "Scheda di Identificazione Super Rok".

Sono ammessi solo componenti originali Vortex che sono specificatamente disegnati e forniti per il Rok 125cc, il Rok Junior 125cc e il Super Rok 125cc.

17.1 Modifiche
Qualsiasi modifica è vietata se non è esplicitamente autorizzata da un punto della Scheda d'Identificazione Rok, Rok Junior e Super Rok. Per modifica si intende qualsiasi operazione che cambia l'aspetto iniziale, le dimensioni, i disegni o le fotografie di una parte originale omologata specificata sulla Scheda d'Identificazione Rok, Rok Junior e Super Rok.

17.2 Cilindri
Per il motore Rok, Rok Junior e Super Rok il cilindro o camicia devono essere di ghisa senza un trattamento di superficie (cromatura, nichelatura, etc., sono proibite)

14 SEAT
In compliance with paragraph 13, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

15 PEDALS
In compliance with paragraph 14, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

16 ACCELERATOR
In compliance with paragraph 15, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

17 ENGINE

Only Rok engines in compliance with "Rok Identification Sheet" and "Rok Junior Identification Sheet" are allowed; only Super Rok engines in compliance with the "Super Rok Identification Sheet" are allowed.

Only original Vortex components that are specifically designed and supplied for the Rok 125cc, the Junior Rok 125cc and the Super Rok 125cc engine are admitted.

17.1 Modifications
Any modification is forbidden if it is not explicitly authorised by any point of the Rok, Rok Junior and Super Rok Identification Sheet. By modification are meant any operations likely to change the initial aspect, the dimensions, the drawings or the photographs of an original homologated part specified on the Rok, Rok Junior and Super Rok Identification Sheet.

17.2 Cylinders
For the Rok, Junior Rok and Super Rok engines the cylinder or sleeve must be cast iron without surface treatment (chroming, nikasil, etc., are forbidden).

Testa del cilindro: è consentito sostituire la candela avvitata tramite un heli-coil.

17.3 Sistema di raffreddamento
Limitato ad una singola pompa originale e ad un singolo circuito escludendo qualsiasi altra possibile combinazione. E' ammesso un circuito supplementare interno per il normale funzionamento dei termostati.
I radiatori devono essere posizionati sopra la scocca del telaio, ad un'altezza massima di 50cm da terra, ad una distanza massima di 55cm oltre l'assale posteriore e non devono interferire con il sedile.

17.4 Carburatori
Qualsiasi sistema di iniezione è proibito. Qualsiasi polverizzazione di prodotti diversi dalla benzina è proibita.

17.5 Accensione
L'accensione deve essere in conformità con la Scheda d'Identificazione Rok, Rok Junior e Super Rok. Su decisione dei Commissari, sarà possibile sostituire i sistemi di accensione dei concorrenti con sistemi forniti dagli Organizzatori (stesso modello).

18 FILTRO

Sono ammessi i seguenti filtri:
Arrow C
Arrow G
Arrow F
Arrow E
Come specificato nella Scheda d'Identificazione Rok, Rok Junior e Super Rok.

19 MARMITTA
La marmitta del motore Rok deve essere conforme alla Scheda d'Identificazione Rok.

Cylinder head: it is allowed to replace the spark plag thread by a heli-coil.

17.3 Water Cooling
Limited to one single pump of origin and one single circuit excluding any other possible combination. An additional inner circuit for the normal functioning of thermostats is allowed. Radiators must be placed above the chassis frame, at a maximum height of 50cm from the ground, at a maximum distance of 55cm ahead of the rear wheels axle and they must not interfere with the seat.

17.4 Carburettors
Any injection system is forbidden. Any spraying of products other than fuel is forbidden.

17.5 Ignition
The ignition must be in compliance with the Rok, Rok Junior and Super Rok Identification Sheet.
On decision of the Stewards, it will be authorised to interchange Entrants' ignition systems for the system supplied by the Organisers (same model).

18 INLET SILENCER

The following inlet silencer are admitted:
Arrow C
Arrow G
Arrow F
Arrow E
As specified on the Rok, Rok Junior and Super Rok Identification Sheets.

19 EXHAUST
The exhaust of the Rok engine must be in compliance with the Rok Identification Sheet.

La marmitta del motore Rok Junior deve essere conforme alla Scheda d'Identificazione del motore Rok Junior.
La marmitta del motore Rok, Rok Junior e Super Rok deve scaricare dietro il pilota e non deve essere in funzione ad un'altezza superiore a 45cm da terra.

20 RUMORE
In conformità con il paragrafo 19, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

21 SERBATOIO
In conformità con il paragrafo 20, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

22 CARBURANTE
Senza piombo di qualità commerciale da una stazione di servizio, massimo 98 ottani.

23.LUBRIFICANTE
Sono ammessi solo lubrificanti omologati CIK FIA.

24 RUOTE: CERCHI E GOMME

24.1 Cerchi
In conformità con il paragrafo 22.1, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

24.2 Gomme
Un singolo costruttore di pneumatici fornirà i pneumatici (slick e rain) da utilizzarsi.
Il diametro massimo esterno delle ruote anteriori è 280mm e delle ruote posteriori è 300mm. La larghezza massima delle ruote posteriori è 215mm e delle ruote anteriore è 135mm.

The exhaust of the Junior Rok engine must be in compliance with the Rok Junior Identification Sheet.
The Rok, Junior Rok and Super Rok engine exhaust system shall discharge behind the Driver and shall not operate at the height of more than 45 cm form the ground.

20 NOISE
In compliance with paragraph 19, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

21 FUEL TANK
In compliance with paragraph 20, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

22 FUEL
Unleaded commercial quality from tank station, max. 98 octane.

23 LUBRICANT
Only CIK FIA agreed lubricants are admitted.

24 WHEELS: RIMS AND TYRES

24.1 Rims
In compliance with paragraph 22.1, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

24.2 Tyres
A single tyre manufacturer will supply the tyres (wet and rain types) to be used.
The maximum exterior diameter of the front wheel is 280 mm and of the rear tyres 300 mm. The maximum width of a rear wheel is 215 mm and the maximum width of a front wheel is 135 mm.

25 NUMERI DI GARA
In conformità con il paragrafo 24, Art.2 *Prescrizioni Generali* del Regolamento Tecnico CIK FIA.

25 RACING NUMBERS
In compliance with paragraph 24, Art. 2 *General Prescriptions* of the CIK FIA Technical Regulations.

26 MATERIALE COMPOSITO
Il materiale composito è proibito, tranne che per il sedile.

26 COMPOSITE MATERIAL
Composite material are banned, except for the seat.

27. ACQUISIZIONE DATI
E' ammesso qualsiasi sistema di acquisizione dati per registrare e mostrare qualsiasi dato.

27 DATA ACQUISITION
Any data acquisition devices for recording and displaying of any data is allowed

28 BATTERIA
Sono ammesse solo batterie secche o al gel per alimentare lo starter e devono essere collocate entro il perimetro del telaio.

28 BATTERY
Only dry or gel batteries are allowed in order to feed the starter and they must be located within the chassis perimeter.

29 SICUREZZA DEL KART, DEL PILOTA E DELL'EQUIPAGGIAMENTO
In conformità con l'Articolo 3 del Regolamento Tecnico CIK FIA.

29. KART, DRIVER'S AND EQUIPMENT SAFETY
In compliance with Art. 3 of the CIK-FIA Technical Regulations.

30 VERIFICHE SPORTIVE E TECNICHE

30.1
Durante le verifiche tecniche e sportive iniziali, che avranno luogo nelle date e nei luoghi specificati nel Regolamento di Gara, ogni pilota ed ogni concorrente dovranno essere forniti di tutti i documenti e le informazioni richiesti.

30. SPORTING CHECKS AND SCRUTINEERING

30.1
During the initial Scrutineering and Sporting Checks, which will take place on the dates and at the locations specified in the Regulations of the Event, each Driver and each Entrant must have all required documents and information available.

30.2
Durante le verifiche tecniche il telaio e le parti principali del motore (1/2 basamento, cilindro e testa) saranno marcati.

30.3
Nessun kart può prendere parte all'Evento se non è stato controllato dai commissari tecnici.

30.4
In ogni momento durante l'Evento, i commissari tecnici possono:
a) controllare la regolarità del kart e dell'equipaggiamento del pilota,
b) richiedere che il kart venga smontato dal concorrente per accertarsi che le condizioni di regolarità e conformità siano soddisfatte pienamente,
c) richiedere ad un concorrente di fornire loro quelle parti o campioni che loro reputano necessari.

30.5
Ogni kart che dopo essere stato sottoposto a verifiche tecniche, viene smontato, modificato o riparato, in un modo che possa influire sulla sua sicurezza o mettere in questione la sua regolarità, o che è coinvolto in un incidente con conseguenze simili, deve ripresentarsi alle verifiche tecniche per l'approvazione.

30.6
Il Direttore di Gara può richiedere che qualsiasi kart coinvolto in un incidente sia fermato e controllato.

30.7
Sottoporre un kart alle verifiche tecniche deve essere considerato una dichiarazione implicita di conformità.

30.8
Alle verifiche sportive, ogni pilota riceverà un "Passaporto Tecnico". Tutti i dettagli relativi

30.2
At Scrutineering, the chassis and the main engine parts (1/2 crankcases, cylinder and head) will be marked.

30.3
No kart may participate in the Event unless it has been checked by the Scrutineers.

30.4
At any time during the Event, the Scrutineers may :
a) check the eligibility of the kart or of the Driver's equipment,
b) require a kart to be dismounted by the Entrant to make sure that the conditions of eligibility and conformity are fully satisfied,
c) require an Entrant to supply them with such parts or samples as they may deem necessary.

30.5
Any kart which, after being passed by the Scrutineers, is dismantled, modified or mended in a way that might affect its safety or call into question its eligibility, or which is involved in an accident with similar consequences, must be re-presented for Scrutineering approval.

30.6
The Clerk of the Course may require that any kart involved in an accident be stopped and checked.

30.7
Submitting a kart to Scrutineering shall be considered as an implicit statement of conformity.

30.8
At the Sporting Checks, each Driver will receive a « Technical Passport ». All details

all'intero equipaggiamento devono scritti su questo passaporto prima di sottoporsi alle verifiche tecniche. Un "Passaporto Tecnico" incompleto sarà respinto.

relating to the full equipment must be entered on this form before submission to Scrutineering. An incomplete «Technical Passport » will be rejected.

30.9
I numeri di gara e la pubblicità dovranno essere sul kart quando l'equipaggiamento è sottoposto alle verifiche tecniche.

30.9
Racing numbers and possible advertising signs shall be on the kart when the equipment is submitted to Scrutineering.

30.10
Ai piloti non è consentito cambiare il proprio equipaggiamento dopo che è stato identificato durante le verifiche tecniche.

30.10
A Driver shall not be allowed to change his/her equipment after it has been identified at Scrutineering.

Tutti i rimandi al "Regolamento Tecnico CIK FIA" si riferiscono sempre al Regolamento Tecnico Internazionale CIK FIA 2013.

"CIK FIA Technical Regulations" mentions always refer to the 2013 CIK FIA International Technical Regulations.